



Consignes : voici un texte plein de mots venus d'Orient. Lisez-le et répondez aux questions.

Smala

Je passais les vacances dans un petit bled, chez mon grand-père. Il était toubib. Le soir venu, on s'installait sur un vieux sofa cramoisi pour une partie d'échecs, lui sirotant une tasse de café, moi dégustant un sorbet à l'orange. Des effluves de lilas, de jasmin, nous arrivaient du jardin où mon frère, qui avait passé toute la sainte journée à réviser son algèbre, cavalait dans tous les azimuts avec le chien, un sloughi nommé Pacha. Quel ramdam ! "Arrête de faire le zouave, tu vas me rendre maboul ! Non, mais, quel souk ! Un vrai capharnaüm !" lui criait grand-mère, lasse de retrouver saccagées ses chères tulipes. Le caïd des chiffres rejoignait alors la smala et prenait sa guitare. Grand-mère, ravie, s'enroulait dans un châle écarlate, rassemblait sa longue jupe, et s'allongeait sur un tapis chamarré. Grand-père tentait de cacher un sourire derrière ses moustaches... "Mon odalisque s'installe", disait-il, rêveur. J'en profitais pour reprendre l'avantage... "Tu vas encore gagner, ma gazelle!" Je crois que mon grand-père aidait un peu le hasard...

Questions :

1. Repérez, dans le texte, les mots venus d'Orient. Classez-les, selon leur sens, dans le tableau fourni au verso.
2. De quelles origines sont-ils ? (utilisez le dictionnaire)



Consignes : voici un texte plein de mots venus d'Orient. Lisez-le et répondez aux questions.

Smala

Je passais les vacances dans un petit bled, chez mon grand-père. Il était toubib. Le soir venu, on s'installait sur un vieux sofa cramoisi pour une partie d'échecs, lui sirotant une tasse de café, moi dégustant un sorbet à l'orange. Des effluves de lilas, de jasmin, nous arrivaient du jardin où mon frère, qui avait passé toute la sainte journée à réviser son algèbre, cavalait dans tous les azimuts avec le chien, un sloughi nommé Pacha. Quel ramdam ! "Arrête de faire le zouave, tu vas me rendre maboul ! Non, mais, quel souk ! Un vrai capharnaüm !" lui criait grand-mère, lasse de retrouver saccagées ses chères tulipes. Le caïd des chiffres rejoignait alors la smala et prenait sa guitare. Grand-mère, ravie, s'enroulait dans un châle écarlate, rassemblait sa longue jupe, et s'allongeait sur un tapis chamarré. Grand-père tentait de cacher un sourire derrière ses moustaches... "Mon odalisque s'installe", disait-il, rêveur. J'en profitais pour reprendre l'avantage... "Tu vas encore gagner, ma gazelle!" Je crois que mon grand-père aidait un peu le hasard...

Questions :

1. Repérez, dans le texte, les mots venus d'Orient. Classez-les, selon leur sens originel, dans le tableau fourni au verso.
2. De quelles origines sont-ils ? (utilisez le dictionnaire)